



ЭЛЛИПСИС И ЕГО ЕДИНИЦЫ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Эхсонзода Малохат Эхсон

*Кандидат филологических наук, доцент
Худжандский Государственный Университет
им. академика Бободжона Гафурова,
Республика Таджикистан*

Аннотация

В статье рассматривается явление эллипсиса как эффективного синтаксического средства имплицитной передачи информации в английском языке. Эллипсис представляет собой одну из наиболее сложных и дискуссионных проблем современной лингвистики, затрагивая как лингвистические, так и экстралингвистические, логические и пресуппозиционные аспекты. В работе приводятся различные трактовки эллипсиса, предлагаемые исследователями, и обосновывается точка зрения о синтаксической природе данного явления. Делается вывод о том, что единицами эллипсиса являются не части речи, а члены предложения — подлежащее, сказуемое и их сочетания, которые могут опускаться без утраты смысла благодаря возможности их восстановления из контекста.

Ключевые слова: эллипсис; имплицитное значение; структура предложения; синтаксис английского языка; компрессия; языковая экономия

Явление эллипсиса, как одно из эффективных синтаксических средств имплицитной передачи информации, относится к числу одной из сложнейших, многогранных и дискуссионных проблем в современной лингвистике. Он связан не только с понятиями лингвистического, но также экстралингвистического, логического и пресуппозиционного порядков.



Поэтому это явление привлекло внимание лингвистов различных школ и направлений, что дало возможность раскрыть ряд его теоретических аспектов. В лингвистической литературе можно встретиться с различными определениями эллипсиса. Ещё известный французский лингвист Ш. Балли отмечал, что, во-первых, «эллипсис – это имплицитный, латентный знак», во вторых, эллипсис обнаруживается в речи, хотя условия его реализации заложены в языковой системе, в третьих, эллипсис – отсутствие какого-либо элемента высказывания, который всегда может быть восстановлен из контекста или ситуации.

Относительно единиц эллипсиса в лингвистической литературе нет единства взглядов. Р. Якобсон считал, что единицей эллипсиса может быть также и фонема. Нам представляется, что эллипсис связан только со значимыми единицами языка и речи. Наш языковой материал свидетельствует о том, что эллипсису подвергается не фонемы, а некоторые вспомогательные слова, выполняющие функции слов – морфемы, отдельные слова, а также члены предложения.

В английском языке в газетных заголовках, телеграммах, рекламах и в некоторых других случаях может эллиптироваться артикль с целью компрессии сообщаемой информации. Например, в американской газете, «Financial Times» от 18 августа 2003 года на странице 3 встречается следующий заголовок:

«Wake-up Call» was just Latest Alarm.

Здесь перед словоформой «**latest**» эллиптирован артикль *“the”*.

Как видно, в английском языке могут эллиптироваться артикли *«the»* и *«a»*, которые считаются большинством англистов словами-морфемами.

В английском языке может эллиптироваться вспомогательный глагол, употребляемый в функции словоморфемы. В частности, наблюдаются случаи



эллиптирования вспомогательного глагола «to be», служащего для образования формы страдательного залога глагола. Этот случай наблюдается в английских газетных заголовках, а также при беглой речи. Например:

«You have a watch here. Hand it over. Stolen of course!» (209, 54).

В этом примере эллиптировано словоморфема «*is*» перед словоформой «*stolen*». Данное предложение (Stolen of course!) исходит из уста моряка, которого Артур из романа Э.Войнич «Овод» просит спрятать его взамен оставляемых им ручных часов, доставшихся в наследство от матери. Данное предложение носит такой неполный характер в силу небрежности речи. В нём эллиптировано не только слово-морфема «*is*», но также и формальное подлежащее *it* (watch).

В английском языке может эллиптироваться также слово-морфема «*have*» при его функционировании в качестве вспомогательного глагола для образования перфектной формы глагола. Например:

2. «Been out on the spree, I suppose» (209, 83).

2.(Думаю, вам было весело.)

Во втором предложении также эллиптирована форма второго лица единственного числа настоящего времени глагола «*have*». Кроме него эллиптировано подлежащее «*you*». Полная форма данного предложения выглядит следующим образом: **You have been out on the spree, I suppose.**

Эллипсису подвергается в английском языке также вспомогательный глагол «to be» как компонент длительной формы глагола. Например:

«Tell Fleur I'm going to her aunt's».

«Leaving us, Sir?» (194, 56).

(Передайте Флер, что я иду к её тёте.)

(Покидаете нас, сэр?)



В этом примере пропущены подлежащее «*you*» и словоморфема «*are*», которая служит для образования настоящего длительного времени. Наш материал свидетельствует о том, что этот маркер длительного вида эллиптируется только в случаях его употребления по отношению ко второму лицу в настоящем времени. Его опущение тесно связано с ситуацией речи.

Следует отметить, что этот служебный глагол подвергается эллипсису только в диалогической речи.

Эллиптирование союзов наблюдается также и в английском языке.

Например:

1. I don't suppose we should be able to teach him much in that line

В приведённом примере эллиптирован подчинительный союз “*that*”, после глагола-сказуемого “*don't suppose*”.

Наш материал свидетельствует о том, что в английском языке зачастую эллиптируется основа инфинитива, причём в таком случае место инфинитива занимает его маркер – частица “*to*”. Этот случай можно было бы квалифицировать как случай замещения. Например:

“Thank you I'd love to”.

Нам представляется, что говорить об одновременном выделении эллипсиса имён существительных, местоимений и глагола, и эллипсиса подлежащего и сказуемого не логично.

Как известно, подлежащее в большинстве случаях выражается существительным или местоимением, а сказуемое – глаголом, или же сочетанием глагола-связки и существительного, местоимения, прилагательного, числительного и т.д.

Нам представляется, что нецелесообразно говорить об эллипсисе частей речи, поскольку в около 95% случаях опускаются синтаксические единицы - члены



предложения. О неправомерности признания наличия морфологического эллипсиса говорит и то, что эллиптируется вместе с именем существительным и местоимение, и предлог, и прилагательное, и числительное, и артикль.

Случаи эллиптирования сочетаний указанного типа и целых предложений наблюдаются также в английском языке. Например:

- 1) **“Has he a private fortune like that?”**
“Apparently he has;”.
- 2) **“Name?” said the doctor.**
“Penny Feather”.
- 3) **“Sit down” said Sizov, moving over the bench.” She sat down obediently.**
- 4) **“Well, have you ever known a butler with a diamond tie-pin?”**
“No, I don`t think I had”.
- 5) **“I have no desire to screen myself. What is it you want to know?”**
“Firstly, how did you, “a foreigner”, come to be implicated in matters of this kind?”.

В первом предложении эллиптировано сочетание артикля, прилагательного и существительного *«a private fortune»*. Во второй реплике второго предложения усечены *“is”* и сочетание местоимения и существительного - *“my name”*. В третьем примере отсутствует предложная конструкция - *“on the bench”*. В четвёртом примере, кроме части сказуемого (know), эллиптировано целое сочетание, состоящее из артикля, трёх существительных и предлога - *“a butler with a diamond tie-pin”*.

Все эти факты из двух сопоставляемых языков свидетельствует о том, что эллипсис является явлением синтаксического порядка, так как эллипсису подвергаются члены предложения, а не части речи. Поэтому следует говорить не о морфологическом, а о синтаксическом эллипсисе. Следовательно, единицами эллипсиса являются не части речи, а члены предложения, которые могут состоять из отдельных слов или различных синтаксических структур.



Использованная литература

1. Балли, Ш. (1955). Французская стилистика. М.: Иностранная литература.
2. Якобсон, Р. (1975). Лингвистика и поэтика. М.: Прогресс.
3. Войнич, Э. Л. (2004). Овод. М.: Эксмо.
4. Halliday, M. A. K., & Hasan, R. (1976). Cohesion in English. London: Longman.
5. Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). A Comprehensive Grammar of the English Language. London: Longman.
6. Huddleston, R., & Pullum, G. K. (2002). The Cambridge Grammar of the English Language. Cambridge: Cambridge University Press.
7. Crystal, D. (2008). A Dictionary of Linguistics and Phonetics (6th ed.). Oxford: Blackwell.
8. Financial Times, August 18, 2003, p. 3.
9. Carter, R., & McCarthy, M. (2006). Cambridge Grammar of English. Cambridge: Cambridge University Press.
10. Biber, D., Johansson, S., Leech, G., Conrad, S., & Finegan, E. (1999). Longman Grammar of Spoken and Written English. Harlow: Pearson Education.